

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 50 K. — f.  
 Hat óra — — 25 K. — f.  
 Három óra — — 13 K. — f.  
 Egyes számok ára 1 korona.

# BARS

HIRDETÉSEK

□ centiméterenként — fillér.  
 Nyilttéri közlemények garmond soronként — fillér.

Gyakori hirdetések és a velünk összeköttetésben levő hird. irodák árengedményben részesülnek.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.  
 Kéziratok vissza nem adtnak  
 FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. KERSEK JÁNOS.

Megjelen  
 vasárnap reggel.

A hirdetőket, előfizetőket s a reklámolókat a kiadóhivatalba kérjük utatolni.  
 A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA.

### Magyar Irodalmi Társaság.

Egyik szlovenszkói napilapban olvastam egy felhívást a szlovenszkói magyar írókhoz, hogy a szlovenszkói magyar irodalom megteremtése céljából tömörüljenek s alkossák meg a szlovenszkói magyar irodalmi társaságot, amely ébren tartsa a magyarság öntudatát, kultiválja a magyar nyelvet, amelynek szépségeit az indogermán nyelvű, népek is elismerik és csodálják.

A magyar irodalom immár tekintélyes és más kulturnépek által is elismert magaslaton áll. A trianoni béke részekre szakította a magyarságot. A hirtelen átmeneti - állapot, mintegy öntudatától fosztotta meg a magyarságot, melynek révén elvesztvén a központokkal való kapcsolatot, külön-külön irodalmi életet kénytelenek élni. A szlovenszkóban élő magyar írók magukra hagyatva két éve csak nem öntudatlan vajudás után most kezdenek arra a gondolatra ébredni, hogy a trianoni békeszerződés alapján joguk van a külön magyar irodalmi élethez s ki kell bontakozniuk az apathia szürke köpenyéből, amelybe a nagy összeomlás után beburkolóztak s itt Szlovenszkon meg kell teremteni az új, tiszta magyar nemzeti irodalmat, amely a néplelekből veszi eredetét, amely magán fogja viselni nemzetünk, fajunk minden jellegét, ami a magyart magyarrá teszi.

Megértjük és érezzük a szlovenszkói magyar irodalom vergődését. Éltre kell keltenünk, hogy méltó legyen szülő anyjához, amelytől elszakadt, hogy az idegen talajon is méltó hirdetője legyen a magyar nyelv dicőségének. Tömöríteni kell a magyar írókat, hangsúlyozzuk mi is. De ez alatt nem pusztán a magyar nyelven írókat értem. Mert vannak akik magyar nyelven írnak, de nem magyarul. Azokat értem, akiknek gondolkodásuk, szívük, lelkületük átvan hatva magyarságukhoz való törhetetlen ragaszkodástól, nyelvük iránt való szeretettől és a faji összetartás érzetéből.

Mert vannak írók, akik magyar nyelven írnak, de tolluk csepeg a magyarság iránt érzett gyűlölettel. Vannak írók, kik magyar nyelven írnak, de annyira messze vannak a magyar nemzeti szellemtől, mint Makó Jeruzsálemtől. Ezek azután megrontották a magyar nyelvet, megcsorbították annak zengzetességét, bepiszkították annak erkölcsét és Nyugat cégére alatt hülyeségekkel és botor-

ságokkal traktálták a jó magyar népet mely megundorodott tőlük. Ezek oly tükröt tartottak a magyar nép elé, mely ha bele nézett, megkellett, hogy önmagát megutálja. Ezek az egymás dicséretében kifogyhatatlan írók a legyek szemtelenségével összepiszkitottak mindent, ami magyar és az ő külön irodalmi zsargonuk ellenállhatatlanságát vitatták. Nemakarok ezeket egyenként foglalkozni, de tudom azt, hogy ismét ezek fogják legalább is a nagy dobos megütni, hogy alakítsunk irodalmi társaságot itt Szlovenszkon, hogy abban az ő internacionale frázisaikkal ismét betarkítsák a magyar nemzeti irodalmat.

Ady-társaságot akarnak alapítani, s nem magyar irodalmi társaságot. Valamikor a nyolcvanas évek elején a német irodalomban próbálkozott ez a dekadens, erkölctelen irányzat, de a germán kemény ököl alig egy évtized alatt kitakarította őket olympás berkeiből. Ehez az irányzathoz nekünk semmi közünk. Mi magyarok vagyunk s azok akarunk maradni. A magyar erkölcs, a magyar családi élet melegének, a magyar faj nagyra hivatottságának, a magyar ember jeles tulajdonságainak hirdetői kell, hogy legyünk, mert csak ez képes bennünket a fejlődés és haladás útján vezetni. De a nyílt szemérmertlenség, szalonban való köpködés, a néplelek oktalan rémítése, soha sem lehetett a magyar író célja. Láttuk, hogy mit értek el, akik ez irányban haladtak, akik hazudtak mindig és írásaikban becstelenül hazug képét adták és adják ma is az ideálishan szép és fehér magyar népleleknek.

Van nekünk Szlovenszkon egy pár, az irodalmat kultiváló társaságunk, amelyek közül egyik másik tiszteletré méltó multra tekinthet vissza. Ott van a bratislavai Toldy-kör, s Kassán Széchényi-kör, amelyek a kezdeményezés és vezetésére hivatva vannak. Ott van a besztercebányai irodalmi egyesület, a levicei Reviczky-társaság és még többen. Jöjjenek ezek vezetői össze s ezek alakítsanak egy közös szervet, mely köztük a kapcsolatot fenntartott, esetleg alakítsanak a magyar Muza számára egy új társaságot.

A magyar kultúra ősi forrása a magyar néplelek. Ehhez kell fordulni, amidőn a szlovenszkói magyar irodalmi társaság irányelveit kitűzzük. S ezen a nyelvet öltögető, magukat elmélyedőknek nevező, szines, de hazug internacionalistákhoz. A magyar néplelek szeretete lelkesítsen bennünket, mert akkor irodalmunk magyar

és nemzeti lesz, mely becsületet, tiszta családi életet, jó erkölcsöt hirdet s nemzeti, faji összetartozandóságunkat ápolja s nem ereszt közénk pokolból-sehonnból elszabadult örvöngő boldondokat.

A magyar irodalmi társaság akkor a magyar írók igazi otthona lesz, hová csak a velünk érző, velünk küzdő minden áldozatra kész magyarság hivatott képviselői nyerne helyet.

### A világ-eseményekből.

A magyar cseh-szlovák tárgyalások, rövid időre megszakadtak. Eddig a következő kérdésekről tárgyaltak: amnesztia, visszahonosítása, állampolgárság, alapítványok, levéltárak, közigazgatási iratok felosztás, az elbocsátott alkalmazottak illetményei a tényleges szolgálatban és nyugdíjban. A cseh-szlovák bizottság javaslatot tett az egyházi kerületek és egyházi vagyon felosztására.

Amerikában a Németország részére való hitelnyújtás folyamatban van 60 millió dollár összegű tranzakciók vannak függőben, ezek között egy 9 millió dollár összegű, a gabonabehozatali hely részére.

A felsőszieliazai kérdésben elhalasztják a döntést.

A moszkvai internacionálé a kapitalizmusnak Oroszországban való újboli bevezetését megengedte, a szovjethatóságok új dekretumot adtak ki, mely megszünteti azt a tilalmat, hogy magánosoknak nem szabad tőkét gyűjteni. A dekretum szerint orosz polgár bármilyen összegű tőkével bírhat. A nacionalista bankintézetek újra elfogadnak betéteket folyó számlára.

Az orosz szovjetkormány elrendelte mozgositást. Azt hiszik, hogy ez az intézkedés vagy Litvánia, Esztország és Litország ellen irányul, vagy a kemalistáknak a a görögök ellen való támogatásra szolgál. A szovjetkormány a külföldön tett összes rendelkezéseket visszavonta. Ezek helyett a rendelkezések helyett kizárólag élelmiszert fognak rendelni az éhínséget szenvedő vidékek részére.

A magyar korona áresésének oka azokra a londoni jelentésekre vezethetők vissza, amelyek Nyugatmagyarországnak küszöbön álló átadásra vonatkoznak, továbbá amelyek szerint Magyarország ellen jóvátételi követeléseket támasztottak volna.

Hegedüs Lóránd dr. pénzügyminiszter, lapudositók előtt kijelentette, hogy az a hír, mintha a jóvátételi bizottság követeléseket támasztott volna Magyarország ellen, teljesen alaptalan. Curzon lord közölte az angol felsőházban, hogy bizottságot fog kiküldeni, amely meg fogja állapítani, hogy lehet e egyáltalában jóvátételről beszélni.

Bánffy Miklós gróf magyar külügyminiszter az interpellációra válaszolva kijelenti,

hogy a cs.-szl. állammal rövid lejáratu kereskedelmi megegyezés létesült, amely biztosítja onnét a szén és kőszént szállítását és a magyar lisztnek odavitelét A többi kérdésben nehéz a megegyezés.

A sinfeinek és az irországi brit katonai hatóságok között ma megegyezés jött létre, amely szerint megszüntetik a vásárokon és elárúsító helyekre vonatkozó összes korlátozásokat. A sinfeinek felszólítják polgártársainkat, hogy vegyenek részt a kiemelt lövészárkok betemetésében és a forgalmi akadályok megszüntetésében.

Lloyd Georg á azonban még nem tekinti teljesen kilátástalannak a helyzetet és reméli, hogy létre fog jönni a megegyezés, de Valera állítólagos nyilatkozatát közölte, mely szerint esetleges kész volna arra, hogy megfelelő ellenérték ellenében a független közvéleményről lemondjon.

Délországot újabb csapás sújtotta. Sáska-járás vonul végig az országon. A falánk rovar elleu, mely a földeket elpusztítja, a hatóság a lakosság külön mozgosítását rendelt el.

A kommunisták menekülve hagyták el az országot. Alerxandovsk Jekaterinoslav, Poltava, Kremencsuk, Nikolajevsk, Odessza, Charkov és Csernigov kormányzóságban a vetés elpusztult. A vidéknek a parasztsága elhagyja a falvakat. Az éhezők száma kerek 10 millió, nemcsak munkásság, hanem ezuttal még parasztek is éheznek. 1920-ban az éhínség csak Caricon területére szorított és azon akkor még segíteni lehetett. Az ideai éhínség azért öltött oly katasztrófális terjedelmet, mert a rossz termés a német Volga-kolonaiákra is kiterjed, melyek az első években egész Szovjetországot elátták.

Ferdinand volt bolgár király a bolgár királytól engedélyt kért arra, hogy visszatérhessen Bulgáriába és ott mint egyszerű polgár telepedhessen. Az entente kormányok együttesen eljártak Szófiába és figyelmeztették a kormányt a Ferdinand visszatéréséből származó következményekre.

Az egyesült államok kereskedelmi mérlege az adóévben a kivitelnél 2,800 milliárdnyi feleslegét mutatja a bevitellel szemben.

A lengyel csendőrség letartóztatta Kun Béla kommunisztavezért, aki utjában volt Lemberg felé. A rendőrség egy Moszkvából irányított nagy bolsevik központnak jött a nyomára.

A magyar békeszerződés végrehajtása céljából a ratifikációs okiratok kicserélése után a párisi bizottság magyar osztálya azonnal meg fogja kezdeni tevékenységét. Hogy azonban Magyarországnak megtakarítsák a nagy költségeket, melyek külön jóvátételi bizottság szervezésével járnának, Búdapestben a párisi bizottságnak csak néhány tagja fog tartózkodni. A magyar békeszerződés végrehajtására az előkészületek már hosszabb idő óta folyamatban vannak.

A magyar kormány felkérte a francia bizottságot, hogy a nyugatmagyarországi határmegállapítást halasszák el, mert arra számít, hogy az ausztriával meg tud egyezni a határkérdések felett.

Moszkvában éhségzavargások törtek ki, melyeknek további elterjedésétől félnek. Minskben nagy zsidópogrom volt. Astrachanban kolerajárvány következtében lázadás ütött ki. Először meggyilkolták az összes orvosokat, azután a népbiztosokat és végül válogatás nélkül az egész intelligenciát.

## A Tekovvármegyei Gazdasági Egyesület közleményei.

### Lódíjazás Nagysallóban.

A földművelésügyi miniszterium f. hó 14-én lódíjazást tartott, amelynek érdekességét az a kölcsonzott hogy 1914. tehát a háború kitérése óta vármegyékben ez az első lódíjazás, míg azelőtti időkben a díjazásokból bőségesen kijutott a részünk. Az idő a díjazáshoz nem volt jól megválasztva, mert gazdáink arattak, amelyet sokan még egy szép díj reményben sem voltak hajlandók abban hagyni. Örömmel állapíthatunk meg, hogy Nagysalló és vidékének loállománya ma már nem marad vissza a háború előtti szép állománytól.

Elő lett vezetve mintegy 250 kanca és mintegy 60 csikó, amelyeket a díjazásnál három csoportba osztályoztak: 1. kanca csikóval, 2. kancák, és 3. csikók csoportja.

Az első csoportnál díjat nyertek: Nagy András, Levice; 300 K-t, Papp István, Hölvény; 300 K-t, Pólya András, Kisóvár; 200 K-t.

Második csoportnál: Molnár Mihály, Szentgyörgy; 300 K-t, Baranya Lajos, Felsővár; 200 K-t, Csáky András, Ladány; 150 K-t, Tóth Gyula, Alsószecske; 100 K-t. Felső Tóth Sándor, Ladány; 100 K-t.

Harmadik csoportnál: Nagy András, Levice; 300 K-t, Kulcsár Jónás, Nagydó; 200 K-t, Kulcsár Jónás, Nagydó; 150 K-t, Nagy Zoltán, Vámosladány; és Máté János, Vámosladány; 100-100 K-t.

A díjazáson képviselve volt a nyitrai ménésparancsnokság és a miniszterium kiküldöttjei, a leveicei járás főszolgabírója és állatorvosa, Barsmegyei Gazdasági Egyesület kiküldöttje. A bíráló-bizottság tagjai voltak a miniszterium és a ménésparancsnokság kiküldöttjei, Dóka István kispáza és Krajsik Jenő, a Gazd. Egyesület igazgatója.

## Különfélék.

— **Az Érsekújvári főgimnázium érettségi vizsgálata.** Szlovencskó magyar-ságát az Érsekújvári községi kat. főgimnázium érettségi vizsgálatai körül kitért kulturbotrány tartja lázas izgalomban. A város által fenn-tartott gimnázium érettségi vizsgálatai ugyanis javában folytak, amikor július hó 7-én Hatala dr. főigazgató 15 diaktól az érettségi letételét megtagadta, őket a viz-gálatra nem bocsátotta azzal, hogy ellenük a nyitrai államügyészség bűnvádi eljárást indított s így mint politikailag megbizhatatlan egyének érettségi vizsgálatra nem bocsát-hatók. Az amuló diákok kezébe érettségi tételek helyett 15 rendőrségi idézést kézbe-sített azon utasítással, hogy kötelesek kihall-gatásuk végett a rendőrkapitányságon azonnal jelentkezni. A diákokkal a rendőrségen köz-ölték, hogy azzal vádolják őket, hogy a főgimnázium által f. év június 4-ikén a vá-rosi Berekben rendezett júnialison irredenta dalt énekeltek. A diákok unisono kijelentet-tek, hogy ezen vád valótlan s egyben kérték a gimnázium igazgatóságát és Hatala főigaz-gatót, hogy őket érettségi vizsgára bocsássa. Kérelmük azonban merev visszautasításban részesült. Az 1920-21. iskolai év elején a bratislavai tanügyi előadó, Vaszilko (azelőtt Vándor) József, volt piarista tanár ki legu-tóbb Levicéknél működött nevezte ki a főgim-názium igazgatójává. Alig hogy átvette az intézet vezetését, különös pedagógiai elvei és viselkedése következtében a tanulók és a tanári kar között fennálló harmónia egy csapásra felborult. Az ő révén bevonult az iskola padjai közé a politika. A tanári kar több kiváló tagja megunva a láthatatlan, titkos kezek által irányított hatósági és egyéb szekuraturát, egymásután vált utlevelet és fordít háta az intézetnek. A tanulók szülei mindegyikben kénytelenek hallani gyermekeik panaszát az igazgató bánásmódja miatt, mely önértüket vérgig sértette. Vaszilko igazgató a VII. és VIII. osztály tanul-óit egész éven át „Héjjás betyárok“-nak, „bolsevik társaság“-nak nevezte. A diákok

közt — mi sem természetesebb — csakha-mar divatossá lett a: „Te Héjjás betyár“, „Te bolsevik“ megszólítás. Sőt a diákpóéták lelkében Samo Chalupka „Valibuk“ című versének tanulásokor megszületik annak pa-rodiaja, melyben a „Valibuk“ nevet Vaszilko igazgató örökölte. Az ellentét a tanuló ifjúság és az igazgató között napról-napra nagyobb lett. Június 4-én a gimnázium ifjúsága júnialis rendezett. A tanulók és a tanári kar zeneszóval vonult ki a városi erdőbe. A mulatságon a város egész intelli-genciája megjelent, csak Vaszilko igazgató nem. A közönség és a tanuló ifjúság a tanári kar vezetése alatt hazavonult kivéve a ma-turánsokat. Ezek éjféli után táncszünetben diákasztalt alakítva, diákdalokat énekeltek. Az igazgatóra szerkesztett paródia sem ma-radt el: „Héjjás betyár vagyok én, Valibuk utók én...“ Meglepetés az érettségim. Molnár Benő, Dabasi Ferenc, Dragula József, Lévárdi István, Tóth Béla, Holbai László, Holbai Pál, Szolnoki Alajos, Szirmák Géza, Ölvédi László, Kilián Károly, Rabár Pál, Blumm Hubert, Smeringa Viktor és Kántor József maturánsokat az érettségi vizsgálá-tokhoz nem bocsátották. A kétségbeesett szü-lők küldöttséget alakítva, előbb a város polgármesteréhez, majd magához Hatala főigazgatóhoz fordultak. A főigazgató haj-tatalan maradt. Sőt a skolsky Referat a város közönségének közös kérelmét rideger elu-tasította. A rendőri nyomozásból, hogy a gyanúsítottak a detektiv-jelentésben jelzett irredenta dalt nem énekeltek, hanem a Vaszilko igazgatóra gyártott „Héjjás betyár vagyok én; Valibuk utók én“ szövegű paródiát. Megállapítható továbbá az is, hogy a feljelentésben olyan diákok neve is szere-pel, akik egyáltalában jelen sem voltak a jelzett alkalommal. Szlovencskó magyar pol-gársága pedig elszorult szívvél, meleg rész-vétellel várja ügyük igazságos elintézését, melyben a saját gyermekeinek, a következő generáció jövőndő sorsának szomorú pers-pektíváját látja.

— **Gyászír.** Mély részvétellel vesszük a gyászírt vármegyénk egyik ősi, nemesi családját ért gyászsetről. Kelecsényi Hugó, néhai Kelecsényi Ráfael egyetlen fia e hó 21-én szívzslábhdés következtében 50 éves korában hirtelen elhunyt. A boldogult ifjabb éveiben a barsi zentri ifjúság legelső tagja volt; amint az előkelő Kelecsényi család egyetlen férfinarja közkedveltségnek örven-dett. Sokáig kölföldön tartózkodott, s csak pár éve jött haza. Itt élt csendes visszavo-nultságban a baracskaí ősi kastélyban, hol hirtelen, orozva támadt reá a halál. Holt-testét a rokonság s előkelő közönség, régi jó barátok s ismerősök részvéte mellett e hó 22-én helyezték örök nyugalomra s ba-racskaí családi sirboltban. Halálát két nővére és sógora gyászolja. kik a következő gyász-jelentésben közlik a család utolsó férfi tag-jának elhunytát. Királyfi báró Jeszenáké kelecsényi és hraboi Kelecsényi Izabella és kosmanosi gróf Mirbach Emilné, kelecsényi és hraboi Kelecsényi Iréne mint nővérei és kosmanosi dr. gróf Mirbach Emil mint só-gora, fájó szívvél tudatják kelecsényi és hraboi Kelecsényi Hugó urnak szívzslábhdés következtében, életének 50 ik évében f hó 21-én történt gyászos elhunytát. Halottunk földi maradványa f. hó 22-én d. u. 4 órakor a r. k egyház szertartása szerint fog beszen-teltetni és a barsbaracskaí családi sirboltban örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szentmise áldozat f. hó 23-án d. e. 10 óra-kor fog megtartatni. Barsbaracska, 1921. július 21-én. Áldás és béke hamvaira!

— **A bírósági nyelvkérdés.** Több esetben előfordult az, hogy az egyes tör-vényszékek vagy ítélőtáblák elnökei a febru-ári népszámlálás különben sem hivatalosan közöltetett adatai alapján saját hatáskörükben elrendelték, hogy az eddigi gyakorlattal szakítva magyar nyelven a felek ne tárgyal-hassanak. Az igazságügyminiszterium állás-pontja ezzel szemben az, hogy ily rendeletek kibocsátására az alsóbbfokú hatóságok nin-csenek feljogosítva, ezt csak az igazságügy-miniszterium teheti meg. A nyelvi törvény végrehajtása tárgyában a kormány rendelettel fog intézkedni.

— **Tanítói tanfolyam.** A bratislavai Sk. Ref. 1751—921. sz. rend. augusztus hó 1 én Levicén megnyitja a tanítói tanfolyamot, mely egy hónapig tart. A hallgatók a tanítóképzőben, privát házaknál és a Tanítók Házában lesznek elszállásolva. A tanítóképzőben csak szállást kaphatnak és is csak egyszerű, mivel ez csak szalmazsákból áll. A többiről a hallgatók gondoskodnak. A közös étkezésről külön gondoskodás történik, ha erre megfelelő számú jelentkező lesz. A tanfolyamot két előadó fogja vezetni a valószínű, hogy Bielek Károly garamszentkereszti tanító is részt vesz benne. Az előadások naponta 8 órakeresztetkeznek. Eddigi jelentkezők száma 105. A tanfolyam előadói nyelve magyar lesz ahol 60 óra tót, 20 óra cseh nyelv és irodalom, 20 óra történelem és alkotmánytan és 20 óra földrajzból lesz előadva. Beíratási díj nem 30, hanem 50 korona lesz.

— **Zeneelméleti tanfolyam.** A Levicei Dalárda vezetősége úgy a saját tagjainak, mint a zene- és ének kedvelőknek módot kíván nyújtani, hogy zene- és ének ismereteiket elméleti és gyakorlati alapon tovább fejleszthessék és emellett a klasszikus zeneköltők életét és munkáit megismerhessék. E célból f. é. augusztus hó 1-től kezdődőleg hat hétre terjedő tanfolyamot tart, melynek vezetését Heckmann István egyesületi karnagy vállalta. A tanfolyamon — mely az esti órákban fog megtartatni — nők és férfiak egyaránt részt vehetnek. Jelentkezéseket f. hó 30. ig elfogad Taby Lajos egyesületi jegyző, aki részletes felvilágosítással szívesen szolgál.

— **Estköv.** Mrva János jelenleg érsekújvári helyettes rendőrkapitány f. hó 16 án vezette oltárhoz Valasek Manya kisasszonyt.

— **A nyugdíjasok figyelmébe.** A bratislavai nyugdíjas tisztviselő országos egyesülésének levicei csoportja szakosztályokat alkotott, és azokba a tagokat megfelelően beosztotta. A szakosztályok a következők: I. állami, II. vasuti, III. postai, IV. tanügyi, V. vármegyei, városi és községi, VI. magán nyugdíjasok szakosztálya. Ezen szakosztályok elnökeit maguk választják, tagjainak panaszaát megvizsgálják s annak eredményéhez képest utbaigazító felvilágosítást adnak vagy a választmány elé terjesztik az ügyet. A szakosztály elnöke a választmányban is a tagja s ott előadója a szakosztályi ügyeknek. A szakosztályi elnökök választására Levicén a Takarékos és Hitelintézet iroda helyiségében július hó 27. és 28. napján 11 órától kitűzték és pedig: 27-én I. II. és III. ik szakosztályok, 28-án pedig a IV. V. és VI. ik szakosztályok fognak elnököt választani. 28. án egyidejűleg választmányi ülést is tartunk. Kérjük a tagokat illetve a választmányi tagjait, hogy a kitűzött időben megjelenjen szíveskedjenek. Elnökség.

— **A szlovenszkói színészet** holt pontra jutott. Faragó társulata felszolgált Polgár társulata a levicei színi évad befejeztével szét ment. Szeptember 1-éig egyik társulat sem kap játszási engedélyt. Elmi azonban kell. Polgár társulatának tagjai vidéki körutra mentek s itt is, ott is a jó magyar nép szeretettel veszi pártfogásába. Azonban mit tegyen a műszaki személyzet, mely az előadások megszűntével a legnagyobb nyomorba jutott. Turnéra nem mehet. Előadást egyedül nem tarthat. Egyéb munkát nem kap. Ruháit adja el? Hiszen arra is szüksége van. Ez az ugynevezett szemérmes nyomor, amelynek titkon hullatott könyveit senki sem siet felszárítani. De mi a jó levicei közönséghez apellálunk, mert még szeptember elseje messze van; s legyen segítségükre, hogy addig kihuzhassák. E célból szerkesztőségünk adakozásra hívja fel a magyar színészetet s nyomorgó harcossainak érdekében városunk és vidékünk közönségét. Minden adományt hálás köszönettel fogadunk s nyilvánosan nyugtázunk. Hisszük, hogy esdő szavunk meghallgatásra talál azoknál, kik a magyar színészet előadásában sokszor gyönyörködtek.

— **Adomány.** A lévai Inspektorátushoz tartozó iskolák a csehszlovák vöröskeresztre 824-90 Kor. gyűjtötték össze, melyet az Inspektorát egy összegben köszönettel nyugtáz.

— **Virághullás.** Most nyílik a róza, a székfű. Pompáznak a daliák. Enyhe illatot cipel a szellő szárnyán. Mily ellentét virágnylás idején belopódzik a halál az élet kertjében s letér egy fehér lilomot, amely még ki sem nyílt, mely övének személfénye, gyönyörűsége volt elkél mos a virág a ravatalra, a mindent magába záró sirhalmat. Medvegy Lajos polgármesterünk látogatta meg a sírok kertésze, a halál s időnek előtte letérte családja legszebb bűbáját. Kis leánya, Lilike, élete tavaszának kezdetén 15. évében e hó 18-án elhunyt. Hervadása lilomhullása volt. Mely és szinte részvétellel kísérték ki a bánatos család jóbarátai ismerősei a kis halott fehér ruhás leány pajtásai utolsó útjára e hó 19-én. Bánatos szülei a következő gyászjelentésben tudatták a kis Lilike elhunytát. Medvegy Lajos és neje szül. Hauer Gizella a maguk és egyetlen fiuk Lajos, valamint az összes rokonok nevében fájdalomtól megtört szívvel tudatják, hogy forrón szeretett kis leányuk, illetve testvér és rokon Lilike f. hó 28-án reggel 9 órakeresztetkezett 15-ik évében, a halotti szentségek ajtatos felvétele után hosszas szenvedés után visszaadta hófehér lelkét Teremtőjének. A drága halott földi maradványai f. hó 19-én d. u. 5 órakeresztetkezett a r. k. sírkertben örök nyugalomra helyezni. Engesztelő szentmise áldozat f. hó 20-án reggel 1/2 8 órakeresztetkezett a plebánia templomban fog a Mindenhatónak bemutatni. Léva, 1921 július hó 18. Virrasszon felette az örök szeretet!

— **Kormánybiztos ki nevezés.** Birtha József volt levicei ref. lelkész, kit a nyírbátori választókerület több ezer szavattal megválasztotta, most újabb kitüntetés érte. A népjóléti és munkügyi miniszter előterjesztésére, a gyermekvédelmi ügyek országos kormánybiztosává nevezetett ki. Birtha neve a teológiai irodalom terén nem ismeretlen. Több munkája (orog közkezen. 1.) Elbeszélés Kálmán Ifjúságából. 2. Hollandia és Magyarország. 3. Holland egyházi élet. 4. Egyházi beszédek a Galatához írott levél alapján. 5. Beszédek gyermekintézetekre. 6. Nagypéntek-Husvét. 7. Orangyal, című háborús imakönyv. Ezenkívül nagy munkásságot fejtett ki a gyermekvédelem terén is. Az ő nevéhez fűződik az az agitáció, amelyet a Garam mentén divó „Egyke“ ellen vívott az ottani ref. Lelkészegyesület. E nemű munkái: 1. A gyermekvédelem fontossága. 2. Harcz az egyke ellen. 3. A legnagyobb veszedelem. 4. A legjobb orvososság az egyke ellen. stb. E nemű munkásságát a Belügyminiszter annak idején tiszteletdíjjal és dícsérettel kitüntette, munkáit pedig részben a D. K. M. E., részben Barsvármegye törvényhatósága adta ki több ezer példányban. Ugy látszik a kormány figyelme is azt a szép munkásságot honorálta, mikor a magas megbízatásban és méltóságban részesítette Birthát.

— **A keresztényszocialisták központja közli,** hogy a párt tagjai részére a prágai magyar követség utazási engedélyt a hivatalos költségek ellenében megszerzi. A párt tagjai tehát forduljanak levélben is a párt központjához Bratislava, Köztársaság tér 8. I. em.

— **Az eltűnt raktár** című cikkünkben megemlékeztünk arról, hogy miként fosztották ki egy Magyarországra költözött iparosnak Levicén beraktázott butorait és műhelyét: A tettes ipára Kubriczki János berekáljai cipész megjelent szerkesztőségünkben s előadta, hogy neki nem volt része a raktár kifosztásában, a detektívek ő nála csupán 30 drb. reszelőt és 1 satut találtak, amelyet veje Urbán Gyula hozott s ő adott el; de ő ezek lopott voltáról nem tudott.

— **Erdőpanama Zsarnócán.** Jindra, a zsarnócái állami erdőhivatal igazgatója a héten agyonlőtte magát. Öngyilkossága nagy megdöbbenést keltett egy a hivatalban, mint a környéken. Mivel egy óriási vagyon kezelésével megbízott tisztviselő öngyilkosságának oka rendszerint az elszámolásra vezethető vissza, a miniszterium az erdőhivatal ellen vizsgálatot indított. Megállapítást nyert, hogy Zsarnócán az állami erdők kezelése körül nagy visszaélések történtek. Ugyanis a Bars-

megeyi Zsarnócán az államnak nagy kiterjedésű erdőbirtokai vannak, amelyek az állami erdőigazgatóság kezelésében állanak. Az erdőhivatal azelőtt 7, most 6 erdészeti tisztviselőt foglalkoztatott, az igazgatóság élén pedig Jindra erdőigazgató állott. A tisztviselőknek azonban nem volt megfelelő lakásuk és így fával kezdetek el manipulálni, hogy az építkezéshez szükséges pénz elteremtésük. Később azután nem elégedtek meg a fa eladásával, hanem egész erdőbirtokokat bocsátottak áru alá és hogy ennek hitelességét valószínűvé tegyék, okmányokat mutattak fel az illetékes hatóságoknak. Most megállapítást nyert, hogy az okmányok hamisítványok, a miniszterek aláírásai szintén hamisak. Az erdőpanamát, mely több millióra rug, leplezni igyekeztek. Jindra erdőigazgató ekkor öngyilkosságot követett el. Halála előtt úgy nyilatkozott: kár, hogy magyar embereimet elbocsátottam. Most nem tudom mi lesz velem. Ez azután kipattantotta a nagymérvű manipulációt és a vizsgálat eredményeként 12 erdőhivatali tisztviselőt letartóztattak és a beszercebányai ügyészséghez szállították. Az eset egész Barsmegye közönségét izgalomban tartja.

— **Tarka est.** A levicei keresztény munkászegyesület műkedvelő ifjúsága az egyesületi helyiségeiben (Barsi u.) f. hó 31-én este 8 órakeresztetkezett szokásos tarkaestélyét, melyre az egyesület tagjait és családjukat, továbbá az érdeklődő vendégeket tisztelettel meghívja a vigalmi bizottság. Belépő díj nincs, szíves adományokat az egyesületi alap javára köszönettel fogad az elnökség.

— **Elhalasztott Gazdaértekezlet.** Az országos Szlovenszkói Gazdasági Egyesület értesíti a gazdasági egyesületek által kiküldött megbízottakat, hogy a megbeszélés és folyó 23-ikára Trencséntepliczbe kitűzött értekezlet több tag akadályoztatása folytán az a nap meg nem tartható, továbbá, hogy miután Trencséntepliczen megfelelő ülésterem rendelkezésre nem áll, az egyesületi kiküldöttek értekezlete folyó hó 26-án kedden este 6 órakeresztetkezett folytatólagosan másnap 27-én szerdán d. e. Póstyénben a Royal szálló kistermében lesz megtartva.

— **Szerencsés öngyilkos.** Weisz Jakabné sz. Dráth Regina ényí kereskedő neje e hó 20-án csekély házi perpatvar miatt elkeseredésében Felsőpél és Besse között a Nagysurányból jövő vonat elé vetette magát. A távolban dolgozó aratók rémülten nézték, hogy a gép elkapja s maga alá temeti az asszonyt s aztán keresztül megy rajta. A vonat megállt s csodák-csodája az asszonynak semmi baja. A detektívek bekísérték a levicei rendőrkapitányságba s üzentek férjének, ki azután eljött s hirtelen haragu feleségét hazá vitte.

— **Nemzetközi mintavásár Bécsben.** Az első nemzetközi mintavásár Bécsben folyó évi szeptember 11—17 napjain tartatik meg. Az érdeklődőknek közelebbi felvilágosítást ad a kereskedelmi és iparkamara Banská-Bystricán.

— **Fosztogató ruhatáros.** Hyross József s a levicei tanítóképző intézet növénydeke feljelenést tett a rendőrségen, hogy a levicei vasuti állomás ruhatárában levő háti-zsákból több tárgy, közte egy fényképező gép a lemezekkel együtt eltűnt. Wetzler Dávid levicei kereskedő pedig panaszolta, hogy csomagját, melyet Magyarországra nem vihettek, Perneczky Gyula kapus őrizetere bízta s mikor visszajött csomagjából egy fekete nadrág hiányzott. A levicei detektívek a csekély nyomra elindulva kiderítették, hogy rendszeres fosztogatók történt az államvasutak levicei állomásának ruhatárában, sőt a feladott podgyázásokat Magyarországra küldendő csomagokat is gyakran megdözsésmálta valaki. Gyanus volt előttük a kapus viselkedése s ez irányban nyomozást folytattak és házkutatást tartottak. Kiderítették, hogy a kapus egy fekete ruhát Bratislavában adott el, amelynek hol szerkesztésről felvilágosítást adni nem tudott. A lakásán házkutatást tartva találtak 1 drb. zálogcédulát 1 aranyórától, 1 másikat egy ridikülört; találtak továbbá 1 aranyláncot Zsuzsuval, egy aranyűrűt, egy nadrágot, egy férfi s női kabátot, cipő-

ket, melyeket Pernecky Kajalra szüleinek házához szállított. Ugyanitt találták meg Wetzler elveszett nadrágját. A súlyos gyanukok alapján Perneckit letartóztatták, aki a bizonyítékok sulya alatt beismerte tettét. Az ügyben, melynek szála messzire ágaznak el, még nyomozás folyik. Mivel pedig sok tárgyat foglaltak le a detektívek, amelyek tulajdonosait a tettesek sem tudják, a rendőrség ezután is felhívja mindazokat, akiknek Leviczen akár feladott podgyászából, akár a ruhatárból valamije elveszett, hogy a rendőrkapitányságon mielőbb jelentsek.

— **A betörők** újabb munkájának rég elfeledett nyomait kutatták ki városunk de taktívjei. Még a múlt év május havában feltörték Löwy E. borkereskedő, leveici szépségi utcai üzletét, honnan 7—800 kvadrát boksz bőrt s különböző cipész kellekeket elemeztek. Akkor nyomoztak is ez ügyben de azután a feledés fátyla borult a dologra; még a káros cég sem törődött velük. Azonban detektívjeink nyilván tartották agyukban a dolgot s kitűnő szímmal megállapították, hogy a betörést **Kristófik Mihály** 20 éves lakatossegéd, **Mihálka Sándor** és **Ribár István** cipész követték el, kik azt előzetesen megbeszéltek s azután tervszerűen álkulccsal kinyitották az üzletet, honnan az említett bőrt elvitték. Nyomban nem merték értékesíteni, hanem zsákmányukat elrejtették egy a város közelében fekvő szalma kazalban, honnan egy hónap múlva, mikor már azt gondolták, hogy a betörés hullámai elsimultak, vették elő s osztottak meg. **Kristófik** a reá eső részt 1200 koronáért átengedte **Mihálkának**; **Ribár** pedig hazavitte részét Szántóra hová időközben költözött. A vallatás során az is kiderült, hogy ugyan ezen időtáiban **Kristófik Mihály** a lévai uradalom autoparkjába az ablakon keresztül behatolt s onnan két motorbicikli gummit emelt el, amelyet egyik kollégájával elcserélt, kinél meg is találtak. Mind a hármat átadták a bíróságnak. Nyiri Pál, Szokol Lajos, Pilka Ferenc bognárok és Rakita Pál kovács hozzászólás intézett levélben azt adják elő, hogy ők nem vettek semmit a tettesektől. — Ez különben nincs is a cikkben.

— **A mozi.** Ma vasárnap, i. hó 24-én két előadás 6 és 8 órákor bemutatásra kerül: „Az áldozat” nagyhatású dráma 5 felvonásban, az orosz forradalmárok életéből II. Pál cár idejéből.

**SPORT.**

**Szezonzáró football mérkőzés.**

**A pozsonyi Atlétikai Club Léván.**

Ma vasárnap délután pontban négy (4) órákor mérkőzik a ladányi uti pályán a PAC kiváló csapata az LSC megerősített és reorganizált csapatával. A PAC csapata Pozsony városának legméltóbb reprezentánsa és játékosai közül a pozsonyi kerületi válogatot csapatában Horváth háromszor, Szokol, Hermann, és Brüll II. egyszer szerepeltek. A tavaszi bajnoki sáisonban a következő eredményeket érték el: győztek a Törkvés ellen 3:1, Vas ellen 2:0, Pnie 9:2; eldöntetlen PMTK a legjobb pozsonyi csapata ellen 2:2, PTE szlovenszko bajnok csapata ellen 1:1. Nemzetközi mérkőzéseiken a bécsi másodosztályu bajnok csapatot Slovánt 4:2 verték és az elsőosztályu budapesti 33 FC ellen 3:3 érték el. A csapat egész tavaszi sáisonban összesen két vereséget szenvedett. A LSC csapatában Okos Béla és Okos Ferenc a Budapesti Atlétikai Club kiváló játékosai is játszanak. Közönségünknek még élénk emlékezetében van Okosnak tavalyi kiváló játéka, és most is igazi pesti stílusú játékok látnak majd azok kik ezen minden fázisában izgalmas mérkőzésre kimennek. LSC csapata éppen ilyen kiváló csapatok ellen játsza legjobb formáját, így erős küzdelem után a PAC-nak kis gól arányu győzelmét várjuk. A mérkőzést **Lembert (Ersekújvári SE)** szövetségi bíró vezeti, kinek szakavatott erős keze garantálja a mérkőzés sima lefolyását.

Jövő vasárnap a pozsonyi kerületi válogatottak játszák az ersekújvári kerületi válogatott ellen a LSC ladányi uti pályáján.

**A közönség köréből.**

**Gyászköszönet.**

Mindazon ismerőseinknek és barátainknak, kik szeretett leányunk halála alkalmával fájdalunkat részvételükkel enyhíteni szívesek voltak, ezúton mondunk köszönetet.

**Medvegy család.**

**Meghívó.**

A szlovenszkoí és podkarpatska Rusz munkások rokkant és nyugdíj egylete Levicze, 78 fiokjának 1921. évi július hó 31 én d. u. 3 órákor a városháza közgyűlési termében tartandó taggyűlésre a tagokat tisztelettel meghívja.

**A vezetőség.**

**Tárgysorozat:**

1. Elnöki megnyitó.
2. Bratislavai küldött gyűlésről jelentés és ezzel kapcsolatos intézkedésének bejelentése felmentvény megadása.
3. Tisztviselők és választmány leköszönése és új tisztviselők és választmány jelölése és választása.
4. Indítványok

**Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.**

1921. évi július hó 17.-től — július hó 24.-ig.

**Születés.**

Korupka János Koklez Mária leány Irén. — Ilek Ferencz Lipták Julianna fiu Ferencz. Kiszela Béla Szekeres Mária fiu János — Valkovics Kálmán Kovács Ilona fiu Kálmán. — Amstetter János Kis Ilona fiu Lajos. — Kovács Béla Bartos Ilona leány Ilona Klára. — Kuna Kálmán Kemény Etel leány Margit Erzsébet

**Házasság.**

Zazvorka József Valentin Julianna r. kath.

**Halálozás.**

ösv. Szobi Andrásné Tolnai Julianna 72 éves Verhas. — Holes János 6 napos Rángó görccsök. — Medvegy Irén 15 éves Tadó-gümókor. — Hvizdák György 62 éves Aggasztály.

**Hivatalos közlemények.**

5008—1621.

**Hirdetmény.**

Tudomására adom a közönségnek, hogy e hó 28-án csütörtökön Bát felől körülbelül 50 katonai autó érkezik és halad tovább végig a városon Kálna felé. Figyelmeztetem a közönséget, hogy óvatos legyen s az autók menetének folytonosságát tegyék lehetővé A balraahajtás szigoruan betartandó.

Levice, 1921. július 22-én.

**Lehotzky**

rendőrkapitány.

Cislo: 5101—1921.

**Figyelmeztetés.**

Az utóbbi időben mind sűrűbben fordulnak elő typhus megbetegedések s miként azt a tapasztalat is bebizonyítottunk igazolja olyan betegedési esetek mutatkoztak, melyek az orvosi és hatósági intézkedések betartása esetén emberhez nem férhettek volna.

Figyelmeztetem tehát a város közönségét, hogy olyan házak látogatásától tartózkodjék, melyekben ragályos betegség van s amely házak kapitain ragályos beteget jelző piros czédula van kiragasztva.

Tartózkodjon a közönség a sok gyümölcs élvezetétől, kezeit gyakran de és évés előtt főtítlenül mossa meg, a tisztaságra ügyeljen, a póczegődröket és csatornákat fertőtlenítsen.

Levice, 1921. július hó 23.

**Lehotzky**

rendőrkapitány

4016—1921 szám.

**Hirdetmény.**

A Szlovenszkoí politikai közigazgatási nagyobb számú jegyző gyakornoki állás kerül betöltésre, mely állások a XI rangosztály I. fokozatu állami tisztviselők létszámához tartoznak.

Pályázati föltételek:

1. a 18. életév betöltése.
  2. gymnásiumi, reál-iskolai, vagy ezekkel egyenlő iskolai képzettségü (tanítóképző keresk. Akadémia, vagy felső keresk. iskolai érettségi).
  3. az államnyelv bírása.
  4. orvosi bizonyítvány.
- A jegyzőgyakornokság szolgálat 1 évig tart, mely után a jelölt 10 hónapig tartó tanfolyomra bocsájtatik, ugy a gyakornoki, mint a tanfolyamidő a szolgálati időbe beszámítatik.

Szabályszerű kérvények a zsupáni hivatal utján Szlovenszkoí teljhatalmu miniszteréhez Elnöki osztályhoz címezve nyújtan-dók be

Levice, 1921. évi július hó 17-én.

**Dr. Zoňák**  
mestanoszt.

**Értesítés.**

Mint hogy ez idén kis üstön való gyümölcspálínka-főzés alig leküzdhető akadályokkal jár — értesítjük az érdekelte közönséget, miszerint Levice város központi szeszfőzdéjének ismételt üzembehelyezése folytán alkalmat adunk arra, hogy pálnika-főzésre szánt gyümölcsöt minden fáradság és kiadás nélkül a legkedvezőbbben értékesíthesse illetve valódi kis üstön fött pálnikának birtokába juthasson.

Felhívjuk ennél fogva az érdekelteket, hogy gyümölcsüket u. m. szedret, nyári és őszi szilvát továbbá szőlőtörkölyt és borsepőt bármily mennyiségben értékesítés végett a központi szeszfőzdében minél előbb beszállítani sziveskedjenek, mivel állott öreg gyümölcscefrék egyáltalában nem veszünk át

Erdeklődőknek e tekintetben felvilágosítással szolgál városházán a gazdasági tanácsnok, a szeszfőzdébe és üzembeszéti.

Ugyancsak már most kapható ezen szeszfőzdében termelt gyógyborovicska, szilvium és borpárlat jutányos árban és bármily mennyiségben.

Levice, 1921 július hó 20-án.

**Levice város központi szeszfőzdéjének Vezetősége.**

4100—1921. szám.

**Sör utáni városi adópótlék tárgyában.**

**Hirdetmény.**

Közhírré tesztem, hogy a 33896 (14 számú belügyminiszter és 34854 — 3939 III. 9 B) számú pénzügyminiszteri rendelet alapján a város területén fogyasztás alá kerülő sör utáni városi adópótlék folyó évi augusztus 1. napjától kezdve — belföldi közönséges sör után literenkint 12 fillér. különleges és külföldi után 20 fillérben lett megállapítva, mely adópótlék a városi javadalmi hivatalnál fizetendő be.

Ebből kifolyólag felhívom az összes helybeli sörkereskedőket, sörélarusítókat, és kimerőket, hogy a folyó évi augusztus 1-én meglévő sörkészletüket azon nap reggeli 9 óráig az azon időpont után beszerzendő minden sörszállítmányt pedig esetről — esetre s beraktározás előtt a városi javadalmi hivatalnál (Városháza emelet. 7. sz.) Jelentsék be és kirovandó adópótlékok bázca ellenében fizessék le. Ugyan ilyen bejelentésre kötelezettek mindazon magánfelek is, akik a sört nem helyben, hanem vidékről szerzik be és szállítják a város területére.

A bejelentések elmulasztása, vagy szabálytalan és valótlan bejelentések jövedéki kihatás képeznek és ezek a vonatkozó szabályrendelet értelmében szigoruan büntetettek.

Levice, 1921. július hó 22-én.

**Dr. Zoňák**  
mestanoszt.

96 sz. — 1921. végr.

**Árverési hirdetés.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102 §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ipolysági írásbírósnak 1920. évi 93-3 sz. végzése következtében Weinberger Adolf javára 707 K. 80 fil. s jár erejéig 1921. évi ápril. hó 16-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglatl és 2000 Kor-ra becsült következő árverésnek u. m. 1. sertesől 2 drb. ház nyilvános árverésen eladtnak. Mely árverésnek az ipolysági írásbírósg 1921. évi az 1555 számú végzése folytán Felsőfegyverneken v. h. szenedvök lakasan leendő megtartására 1921. évi augusztus 1 napjának délelőtti 11 órája határidőül kitűzték és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsárán alul is elfognak adami

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglatl és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sahy, 1921. évi július hó 1 napján.

**Ragályi Gábor**  
bir. végrehajtó

**Vadász terület bérbeadás.**

Első Ó-léva hegyközség választmányja a hegyközség területét árverés útján bérbeadja folyó hó 24-én délután 2 órakor László utca 14 szám alatt.

Feltételek a hegybírnál megtudhatók.  
Léva, 1921 július hó 24.-én.

**Tulassay József**  
hegybíró.

**APRÓ HIRDETÉSEK.**

Minden szó egyszeri hirdetése 40 fillér, címszó valamint minden vastagabb betűből szedett szó hatvan fillér. — A legkisebb hirdetés ára négy korona. — Levelbeli tudakozódásokra pontosan válaszolunk, kérjük azonban a szükséges postabélyeget.

**Értesítés!** Értesítem az igen tisztelt érdeklődőket, hogy **zeneiskolámat** augusztus 1-én megkezdem, Zöldkert utca 12 szám alatt. **NORGAUER I.** budapesti zeneakadémiát végzett okl. zongora tanáró.

**Üzlethelyiséget** bérbe átveszek, lehetőleg forgalmas helyen. Cim a kiadóhivatalban. —

**Lakószobát** butorozott vagy butorozatlan, lehetőleg forgalmi helyen keresek. Cim a kiadóhivatalban.

**Eladó ház.** Levicén Eém utca 2 sz. Bővebbet ott a házbán.

**Gépezslakatos,** ajánlkozik cséplésre, gőzgéphez vagy motorhoz, szives megkeresést kér, SZÉP ZSIGMOND gépész, Pukance (Bakabánya) Župa Hont'anska.

**Léván** forgalmas helyen fekvő nagy bérház 5 szobás szabad lakással eladó. — Cim a kiadóhivatalban.

**Egy gyalupad ELADÓ.**  
Petruska Csapás-utca 9.

**Gazdák figyelmébe!**

Sziveskedjék az eladó közönség engem értesíteni, kinek eladó hízzott vagy télhízzott sertése van, a faj megjelölésével, elősúlyban krgmként árát tudatni.

Tisztelettel  
**AMSTETTER INRE,**  
hatóságilag engedélyezett kereskedelmi ügynöksége Léva.

**Gyümölcsös és szőlőkert ELADAS!** Az Ó lévai szőlőhegyen levő csaknem négy magyar hold gyümölcsös, szőlő és nyári lakás szabadkézből ELADÓ. Tudakozódni lehet a leveicei közjegyzői irodában.

**Ház eladás!** VÁGÓHID-sor 5 szám alatt épült HÁZ, mely áll, (3 szoba, 2 konyha, 1 éléstár, 2 faskamra, udvar és kert gyümölcsös fakka) szabadkézből ELADÓ. Bővebb felvilágosítást a leveicei közjegyzői iroda adhat.

**Értesítés!** Értesítem a n. érdemű közönséget, hogy LEVICÉN Dobó utca 13 szám alatt **SZABÓ MŰHELYT** nyitottam. ELVÁLALOK legjutányosabb árban e szakmába vágó összes munkát, valamint új munkát, öltönyök fordítását, javítását, tisztítását és vasalását kiváló tisztelettel  
**Rotyik Emil.**

**Eladom** Ozmán-tér 2 szám alatt levő házat. Bővebb felvilágosítást ad a tulajdonos. Perekc utca 13.

**Találtatott** a lászóművei határban f. hó 19.-én egy vadászó német vizsla A tulajdonosa átveheti SZLUSNI JÁNOS uradalmi vadásznál a podluzsanyi majorban.

**Fiakker üzletemet** tovább folytatom. Kocsi a nap minden szakában a n. é. közönség rendelkezésére áll. Szives pártfogást kér MOSKOVITS HERMANN Kossuth-utca 18.

**12 drb.** Leveicei Fogy. Szövetkezeti RÉSZVÉNY (öt percentes) elutazás miatt ELADÓ. Cim a kiadóhivatalban.

**Egy ház,** mely al 2 szoba, konyha és kertből, szabadkézből eladó. Bővebbet a tulajdonosnál Kalnai u. 14.

**Nyitott üzletnek** alkalmas helyiség BERBEADÓ. Kossuth Lajos-tér 14 sz. alatt. Felvilágosítást ad: MEDVECZKY SANDOR.

**Jó házból** egy-két izr. leányt teljes ellátásra elfogad. Cim a kiadóhivatalban.

**4 lőerős** benzín lokomobil sürgősen — ELADÓ. — KLEIN JAKABNÁL Dalmadon.

**Inteligens** üzleti leány felvétetik a DROGERIÁBAN.

**ASZTALOS SZERSZÁM**  
— ELADÓ. —  
Vasut-utca 9.

**Lokomobil** 16 HP. jó karban és mindenféle építési anyagok u. m. ajtók, ablakok, parketták stb. valamint két centrifugál szivattyú és két kutszivattyú, mind jó karban eladó k. Kath. temetőben levő sírhelyek a kőfalkelet mellett a legszebb helyen ELADÓK. MONACO MOSENÁL Levicén.

**Fényképező tanulónak** felvétetik egy jó házból való fiu vagy leány ij. LAUFER BÉLA fényképezési műtermében. Helyben Balassa-utca 10.

**Aranyat, ezüstöt** legmagassabb napi árban vesz: RAPPEPORT MANÓ ékszerész LEVICE, Petőfi-utca 4 szám.

**CSÓNÁKÁZÁS megnyit!**  
Számos látogatást kér:  
**Mészáros Lajos**  
vendégfős és haltenyésző LEVICÉN.

**HOLLÓS és ACS** házasságközvetítési, ingó, ingatlan, adásvételi iroda LEVICE, Galamb-utca 2.  
**Magyar-tót** elkészítőt tanfolyamot nyitok. Berlitz módszer. Bővebb információ a kiadóhivatalban kedden és csütörtökön 11—12 óráig.

**Szedret,** legmagasabb napiáron vagy felvodi gyümölcs-palinka becserelese mellett csak e hó végéig átvesz és annak gyűjtéséhez hordókat díjtalanul kölcsön ad Levice város központi szeszfeldéje.

**= Aranyat =**  
legmagasabb napi áron felül vesz Hetzer Róbert Levice-Léva, Petőfi-utca 1.

**Zongorahangolás.** Zongorát szakszerűen hangol, javít, vesz, elad, Szigeti Arnold Zvolen (Zólyom), állandó előjegyzés Léván NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedő cégnél

**Eladó lakóház** Levicén Perekc-utcaiban egy lakóház eladó. Bővebbet Dr. VLCSEK FERENC ügyvédnél Levicén.

**Keresek,** 1 szobát és konyhat üreset, esetleg butorral jó fizetéssel. Közvetítők jól díjaztatnak. — — — Cim a kiadóhivatalban. — — —

**Eladó** egy ház, és egy öntött katlan jutányos áron. Bővebbet BLÓDI DAVID Honvéd-utca 14.

**Nagykálnán** levő özv. PÁLINKÁS JÁNOSNÉ-tele portámát ELADOM, amely áll 1/2 konyha, 1 szoba, 1 kamra, 1 istálló, 1/2 pajta, 1/2 kertből. Bővebbet július hó 24-en délutáni folyamán a jegyzői irodában.

**Tanuló.** Egy jobb családból való vidéki fiu **CUKRAŠZ** tanulónak felvétetik MÉSAROS SÁNDOR cukrásznál LEVICÉN. — — —

**BRAUER GÉZA**

— fogműterme —  
LEVICE - LÉVA, Teleki-utca 14.

**Foghuzás** teljesen fájdalom nélkül. Fogtömés, (plombálás), mindennemű anyaggal mint **czement, sintetikus porcellán, égetett porcellán ezüst, arany és platina** amalgám 30 K.-tól, 50 K.-ig. Kalapált és öntött aranytömés 250 K.-tól, 400 K.-ig. Gyökér kezelés és ideg ölés teljesen — — — fájdalom nélkül. — — —

**Műfogak** kautschuk lemezen 30 K.-tól, 50 K.-ig. Arany koronák 200 K.-tól 300 K.-ig. Öntött arany fog 300 K.-tól feljebb. Öntött arany alapu fogak természetes — — — színben 300 K.-tól feljebb. — — —

Csaposfogak 250 K.-tól feljebb. Arany — lemezes fogak és fogsorok. —

Elsőrendű angol és amerikai anyagok, lelkiismeretes gyors kezelése.

**Eljön Ön a Keleti vásárra?**

akkor ne mulassa el meglátogatni **KOHN VILMOS** gazdasági, varrógép- és kerékpár áruházat Bratislava, Erzsébet u. 1. sz.

Slovenskó legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása!

**Figyelem olcsó árak!**

Ha jó és olcsó butorokat leszállított árak mellett akar venni, valamint

**kárpitos butorokat,**

ugy okvetlen forduljon

**BRAUN LAJOS**

kárpitos és butorüzletéhez LEVICE,

Deák Ferenc-utca 3 szám.

**Kárpitos javítások elfogadtatnak.**

**Ifj. Laufer Béla**

fényképészeti műterme

Levice, Balassa-utca 10. Léva.

Specialista gyermek felvételekben!

Fénykép nagyítások

a legszebb kivitelben.

**Igazolványokra fényképek**

fél óra alatt elkészülnek.

**JÉG** kapható

a városi nagyszállodában a nap bármely szakában. Ugyanott kittinő boreczet kerül kimérésre, mely gyógyczólokra is alkalmas.

**1. Gépölaj kilója 10.— Kč.**

gyanta, kocsikenőcs és petroleum

— a legolcsóbb napi árban kapható —

**WILHEIM G.**

fűszer-, vegyes- és gyarmatáru kereskedésében

LEVICÉN. — LÉVÁN.

Értesitem a t. hölgy-közönséget, hogy

**női kalap divattermemet**

Széchenyi utca 3.

szám alá (postával szemben)

— helyeztem át. —

A t. hölgyközönség szives pártfogását továbbra is kéri

**SINGER RÓZSI.**

Ugyanott tanuló leány felvetetik.

**Szűcsműhely megnyitás.**

Van szerencsém értesíteni a nagy-érdemű közönséget, hogy helyben **Báthy László tér 3. szám** alatt (Csekey házban)

**szűcsműhelyt nyitottam.**

Raktáron tartok mindennemű **szőrme árut.** Elfogadok minden **szűcs szakmába** vágó munkát, u. m. átalakítást, javítást, új konfekcionálást a legújabb modellek szerint. Valamint festést és kikészítést. Igyekeztem az lesz, hogy tisztelt vevő imet a legszolidabb árak mellett a legnagyobb megelégedést nyerjék el tőlem. Kérem a n. é. közönség b. pártfogását.

Maradok tisztelettel

**SEIF SAMU**

szűcsmester.

**KNAPP DÁVID**

mezőgazdasági és varró gépek

**NAGY RAKTÁRA**

**LEVICÉN.**

**LÉVÁN.**

Telefon szám : 33.

Piactéren, nagy kiterjedésű gépraktáram céljára épült házamban nagy választéku

**állandó gépkiállítás van berendezve.**

**HAZAI GYÁRTMÁNYU GÉPEK:**

Benzin motorok és gőzoséplő készletek minden nagyságban, eredeti Melichár féle vetőgépek, Bächer-féle ekék és talaj-művelő eszközök, valamint minden e szakmábavágó gépek és géprészek.

**Szeperátorok és vaj kúpülők.**

**Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése és felállítása jutányos árakban.**

**Tavaszi vásár!**

**KERN TESTVÉREK**

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedésében

Alapított 1881. **LEVICE - LÉVA.** Telefon szám 14.

**LEGJOBB FŰSZER- és CSEMEGEÁRUK!**

Friss felvágottak, prágai sonka, teavaj, csemege sajtok, déligyümölcs, citromnád, dessert cukorkák. Konzervek, mustár, kaviár és egyéb csemege különlegességek. — Legjobb minőségű kávék, rizsek. — „Gloria“ pörkölt kávé különlegesség. — Csemegeborok, pezsgők stb.

**Virág, konyhakerti és mezőgazdasági magvak.**

Pázsitfűmag, raffiaháncs, rézgalic, rézkéneg.

**VASÁRUK és KONYHAFELSZERELÉSI CZIKKEK!**

Konyhaedények, modern háztartási cikkek.

**Gazdasági kellékek:** Ásó, kapa, lapát, gereblye, acélvilla, csákány, fűrés, ojtókés, ojtógummi, metszőolló, ágfűrés, tömlő, szivattyú, ponyva, gépszij, permetezőgép alkatrészek.

**Összes kerti-, mezőgazdasági-, méhészeti- és tejgazdasági szerszámok.**

**Építési anyagok:** cement, gipsz, mennyezet nád, vasgerendák, horg-sodronyfonat, tuskés huzal, kátrány fedéllemez, kátrány, karbolineum nagy raktára. — Fényképészeti cikkek! Kerékpár alkatrészek, géptük.

Robbantó anyagok: dinamit, gyújtózsínór és gyutacs.

**Motorbenzin, gépölaj, gépszir.**

**STEINER JÓZSEF**

kárpitos és butorkereskedő

**LEVICE - LÉVA.**

Honvéd-utca Boros-féle ház.

Alapított 1883.

Jóhirnevű butorüzletemet a régi szolid alapon folytatom és mint 38 éven keresztül, úgy továbbra is csak a t. vevőközönség bizalmát és megelégedését tartom főcélomlom.

Raktáron tartok elsőrendű háló- és ebédő berendezéseket, kárpitozott butorokat, valamint konyhaberendezést és egyes bútordarabokat is a lehető legjutányosabb áron. —

Kárpitos munkát s javítását is elvállalok.